



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

In the Name of Hosayn's Blood:

The Memory of Karbala as Ideological Stimulus

to the Safavid Revolution

عنوان انگلیسی مقاله :

به نام خون حسین (ع) : یادواره کربلا به عنوان

محرک ایدئولوژیک برای انقلاب صفویه



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

Introduction

The rise of Safavids to power in Iran under Shah Esmā'il's messianic leadership marks a watershed in the history of the Islamic world. Such a brilliant political success was indeed more than might have been expected from a traditional family of shaykhs. As is well known, the driving force behind this unforeseen rise of the dynasty was the devotion and military efficacy of Qezelbash tribesmen from Anatolia, Azerbaijan, northern Syria, and western Iran. They were equally responsible for transforming the quietist Safavid Sufi order into a revolutionary-millenarian movement, a change which provided the necessary zeal and motivation to unite these militant tribesmen around a set of political goals (Mazzaoui; Aubin, 1959; idem, 1984; idem, 1988; Roemer, 1985; Sohrweide; Sümer; Yıldırım, 2008).

مقدمه

روی کار آمدن صفویه در ایران تحت رهبری نجات بخش شاه اسماعیل، نقطه عطفی در جهان اسلام می باشد. این چنین موفقیت سیاسی در واقع چیزی فراتر از سطح انتظار از خانواده های سنتی شیوخ بود. همانطور که به خوبی مشخص شده است، نیروی هدایت کننده ی اصلی پشت این به قدرت رسیدن غیر قابل انتظار این دودمان، از خود گذشتگی و کارایی نظامی قبیله نشین های قزلباش ها از آناتولی، آذربایجان، قسمت شمالی سوریه و قسمت غربی ایران بود. آن ها کاملاً مسئول انتقال دستور صوفی صفوی به جنبش های انقلابی هزاره ای بودند، تغییری که تعصب و انگیزه برای متحد کردن این افراد نظامی قبیله ای حول مجموعه ای از اهداف سیاسی را فراهم کرد.



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.